

Inf'Eaux 22

Bulletin mensuel d'information
du Département des Côtes d'Armor
sur la situation de la ressource en eau

Toutes les données
de qualité d'eau issues
du réseau départemental
sont consultables sur
[https://infeaux22.
cotesdarmor.fr/](https://infeaux22.cotesdarmor.fr/)



« L'eau porte vingt noms. Le pharmacien
la déguise sous l'appellation scientifico-
commerciale de protoxyde d'hydrogène,
l'ironie populaire l'affuble de sobriquets
caustiques, de sirop de grenouille à
Château-la-Pompe. »

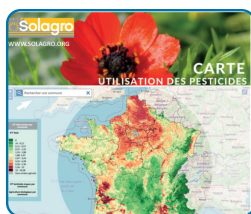
Ferdinand Brunot

Le Fromené Saint-Gilles-du-Mené © T.Jeando

Info et agenda

La carte interactive « Adonis »

Pour repérer facilement la pression
des pesticides sur votre territoire,
l'association Solagro propose de
visualiser d'un seul coup d'œil l'utilisation des pesticides dans
votre commune : <https://bit.ly/3QQw2Nz>



MétéEAU Nappes, une plateforme web innovante



Développé par le BRGM*, le site web MétéEAU Nappes suit
en temps réel les prévisions du niveau des nappes. Cartes et
courbes dynamiques aident à la gestion de l'eau souterraine :
<https://bit.ly/3yki4v9>

* Bureau de Recherches Géologiques et Minières

Révision directive nitrates

Une nouvelle consultation publique est
disponible du

11 juillet au 22 août.

Ses objectifs : lutter contre la pollution diffuse des nitrates,
modifier le décret sur les Zones d'Actions Renforcées ainsi que
l'arrêté encadrant les Programmes d'Action Régionaux :
<https://bit.ly/3PlOZlf>



Juin 2022 en résumé

- Les débits des rivières extrêmement bas malgré les apports d'eau des pluies orageuses.
- Les Côtes d'Armor passent au stade « alerte sécheresse » avec les premières restrictions d'usage.
- Une concentration moyenne en nitrates égale à 25 mg/l, en baisse par effet de dilution.
- Dour, feunteun, stivell, ... : découvrons, ce mois-ci, les multiples façons de désigner l'eau en Breton.
- La 26^e édition du « Léguer en fête » vous propose, jusqu'en septembre, un programme riche et varié de plus de 40 animations dans la vallée du Léguer.

Lecture musicale « Le nom des rivières »

Le 31 juillet 2022 à
15h, au café « Chez Mémé »

à Saint-Éloi (Louargat), voyagez dans le temps en
compagnie de Jean-Luc Thomas et Jean-Frédéric
Noa, pour une lecture-musicale autour d'une
toponymie poétique des cours d'eau.



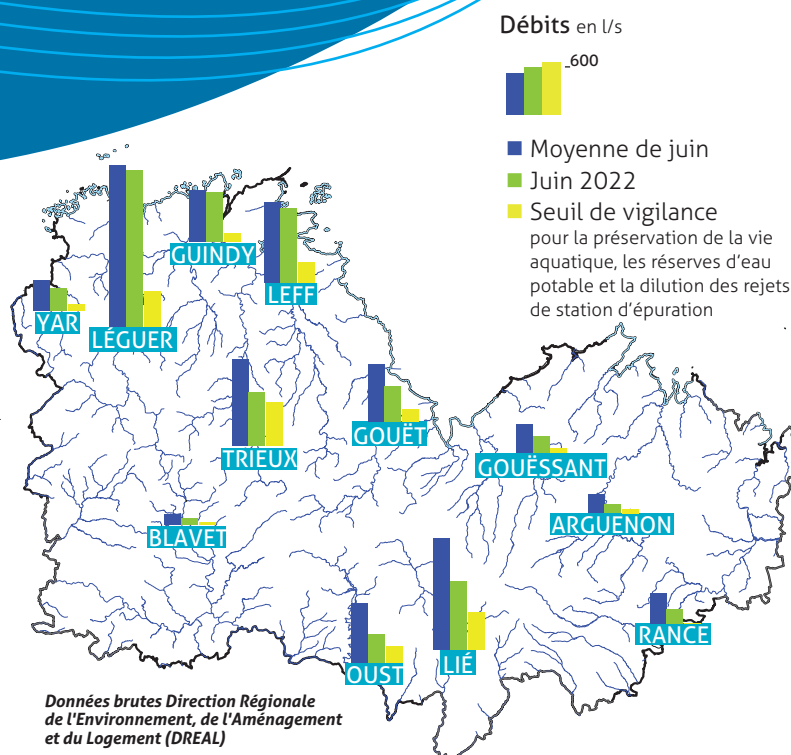
Côtes d'Armor
le Département



Météo et précipitations Débits des rivières

Une pluviométrie enfin excédentaire

Sauf quelques rares secteurs, les intenses pluies orageuses ont permis d'enregistrer des cumuls excédentaires en juin. Après 7 mois de déficit, ces pluies ont été très appréciées pour les cultures et ont permis d'améliorer légèrement le débit des rivières mais la situation reste préoccupante, à l'Est et au Sud du département.



Pluviométrie de juin 2022

Pluie en mm	Rostrenen	La Roche-Jaudy	Trémuson	Quintenic	Merdrignac
du 1 ^{er} au 10	18	25	21	13	5
du 11 au 20	17	27	16	13	4
du 21 au 30	46	70	28	27	43
Cumul du mois en mm	81	122	66	53	52
Rapport à la normale	151 % > normale	249 % >> normale	141 % > normale	109 % ± normales	93 % ± normales

Les écoulements approchent les seuils critiques de préservation de la vie aquatique.

Du niveau de « vigilance sécheresse » pour la préservation de la vie aquatique, M. le Préfet a pris un **arrêté le 20 juillet** avec passage au niveau « **alerte sécheresse** » qui impose des **premières restrictions d'usage**.

Pour en savoir plus : <https://bit.ly/3NPXok0>

Bilan des écoulements dans les rivières costarmoricaines Tendance sur l'année hydrologique 2021/2022

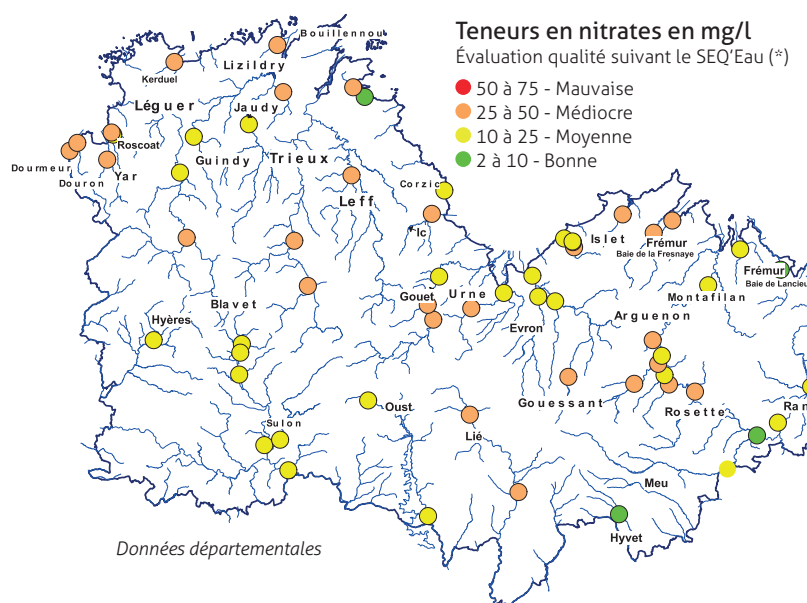
Oct.	Nov.	Dec.	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.
+	+	+	+		+	++	++	++			

■ supérieurs aux normales
■ inférieurs aux normales
■ voisins des normales
++ significativement

Pour en savoir plus :

Les débits en quasi temps réels disponibles sur <https://infeaux22.cotesdarmor.fr/cartes>

Teneurs de juin 2022



(*) Seq'Eau: Système d'Évaluation de la qualité des cours d'eau utilisé préférentiellement à l'évaluation des masses d'eau selon la Directive Cadre Européenne (DCE).

Les nitrates dans les rivières

Dilution des concentrations

En liaison avec la pluviométrie excédentaire, on observe une baisse des teneurs (de 1 à 31 mg/l) pour 65 % des points suivis tandis que près de 30 % accusent une hausse de 1 à 7 mg/l. L'amélioration la plus marquée est située sur l'Oust à Hémonstoir et, a contrario, la plus forte dégradation est mesurée sur le Lié à Ploec-L'Hermitage ou l'étang du Guillier à Jugon-les-Lacs Commune Nouvelle. La moyenne est de 25 mg/l, en diminution de 3 mg/l par rapport au mois précédent et la majorité des points (93 %) sont répartis entre les tranches 10 à 25 mg/l et 25 à 50 mg/l.

À noter, la consultation publique en cours (cf. p1) : <https://bit.ly/3PI0Zlf>

Nos résultats nitrates sont disponibles sur <https://infeaux22.cotesdarmor.fr/cartes>

Les pesticides dans les rivières

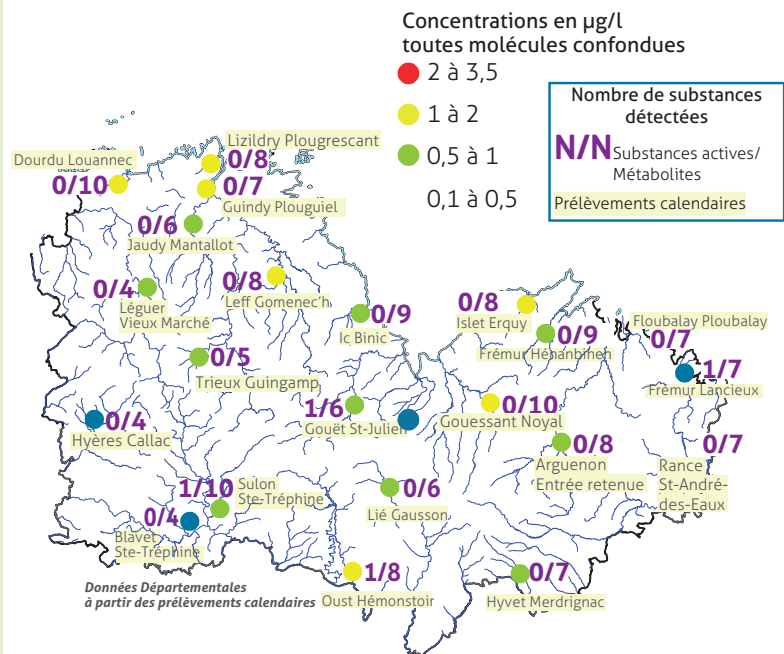
Résultats de mai 2022 ¹

La période peu humide est peu propice à l'entraînement des substances phytosanitaires dans l'eau.

- 4 produits dits « actifs » sont recensés au total ainsi que 17 produits métabolites ou de dégradation de produits actifs.
 - Le **glyphosate** est détecté dans 4 cours d'eau. Son produit de dégradation, est, quant à lui, mesuré dans 16 rivières sur les 22 rivières prélevées (soit 72 %).
 - Le **triclopyr**, un désherbant est retrouvé sur le Frémur (Baie de Lanciaux).
 - Le **fluopyram**, un fongicide, autorisé sur les cultures mais toxique pour la vie aquatique, est décelé dans le Gouët.
 - Le **métobromuron**, également toxique, est analysé dans le Sulon, un affluent du Blavet.
- Les 15 autres substances sont des métabolites souvent décelés que l'ensemble des rivières contienne, de 4 métabolites minimum (Léguer, Hyères) à 10 maximum (Dourdu, Sulon).
- 5 cours d'eau ont des concentrations toutes substances confondues supérieures à 1 µg/l soit l'Islet 1,2 µg/l, le Leff 1,27 µg/l, l'Oust 1,29 µg/l et le Lizildry 1,65 µg/l.

¹ Décalage de communication lié au décalage de traitement des prélèvements pesticides au labo.

Teneurs de mai 2022



Nos résultats pesticides sont disponibles sur <https://infeaux22.cotesdarmor.fr/cartes>

Dour, feunteun, stivell, gwazh, lenn, poull, ... découvrons les milles et une façons de désigner l'eau en Breton

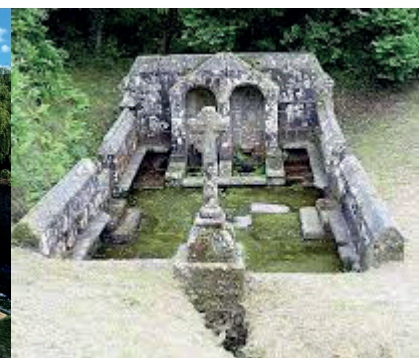
©Tourismebretagne-photo



Kanienne ar c'haronk
Georges du Coronc
Saint-Servais



Poul-Douran
Pouldouran
La Roche-Jaudy



Feunteun ar Verc'hez
Fontaine de Vierge
Bulat-Pestivien

L'eau, abondante en Bretagne a marqué durablement le paysage et la toponymie. Suivant ses états, les usages, les croyances, il existe d'innombrables façons de désigner l'eau en breton.

Parmi les plus répandus, **Dour** signifiant l'eau, accompagné souvent d'un déterminant : le Dourneur, affluent du Leff (neur = grand); Frinaudour à Plourivo, littéralement fri an daou dour = le nez des 2 eaux, confluence du Leff et du Trieux ou encore Serandour, nom de famille très répandu « celui qui ferme l'eau » quand elle se partageait.

Feunteun : la fontaine; lieu de nombreuses croyances, souvent associé à des Saints : Feutenn Sant Brieg,

Gwazh : ruisseau; plus de 400 noms ont son origine : Gwazhilino à Louargat (gwazh + linou, pour le rouissage du lin).

Penn : la source; Pen-Jaudy, source du Jaudy.

Poull : la mare, le trou d'eau; Pouldouran, Paimpol et tant d'autres noms ont cette étymologie.

Froud : courant rapide; notamment porté par Les Frémur, 2 cours d'eau côtiers à l'Est du département.

Roudour : le gué; le quartier de Roudourou à Guingamp traduit cet usage.

Ben : embouchure; porté par Binic ou encore **Genou** « bouche », par extension embouchure pour l'Arguenon.

Lenn : plan d'eau, lac; on le retrouve dans Lenven « l'étang blanc/ pur » à Saint-Thégonnec



Prêtons attention à tous ces noms, riche de notre histoire lors de nos promenades estivales.

Merci à Y. Le Bolc'h et P. Kadored de Ti Ar Vro à Guingamp qui ont grandement participé à cet article.

Focus territorial

Zoom sur l'édition 2022 du Léguer en fête
Gouel al Leger

Ne ratez pas ce temps fort, à la croisée des
arts, de la nature et du patrimoine.

> Le Léguer, le trait d'union de la manifestation

La rivière le Léguer, labellisée « Site Rivières Sauvages » est un patrimoine exceptionnel, protégé et mis en valeur par ce rendez-vous estival incontournable, « Léguer en fête ».

Au fil des années, le programme a évolué et s'est étoffé pour devenir un véritable festival d'animations, un lien social et une belle façon de sensibiliser à l'environnement.

En partenariat avec le Bassin Versant « Vallée du Léguer » et l'Office de tourisme Bretagne / Côte de granit rose, « Léguer en fête » fédère et relie les habitants en invitant à la découverte de ce royaume de l'eau.

> Un programme riche et varié

Avec le Léguer comme fil conducteur et l'implication de bénévoles et partenaires, de nombreuses animations sont proposées aux participants. Un triptyque qui a fait ses preuves entre les attendues « balades patrimoine », la multitude d'expositions intérieures et extérieures et des « découvertes » surprenantes, le programme a été complété par un nouveau concept : une chasse au trésor pour découvrir patrimoine et richesses environnementales locales. L'embarras du choix destiné à un public local, de proximité mais aussi aux touristes.

Ballade patrimoine



drôles du XIX^e et XX^e siècle, au fil de l'eau à Plouaret, balade au château du Cludon à Plougonver, balade forestière et culture du lin et du teillage ...

• Les balades patrimoine / Baleadennoù er glad

Chaque dimanche, jusqu'en septembre, partez à la découverte de l'histoire d'un trésor du patrimoine : découverte de Guerlesquin à travers 5 siècles, initiation aux simples (plantes aux vertus médicinales) lors d'une promenade à Plounérin, chroniques villageoises et histoires

Ballade contée



Lecture musicale



• Découvertes / Traoù da welet ha d'ober

Tout au long de l'été, des rendez-vous variés et originaux pour tous publics : balade commentée et musique en Forêt de Beffou, découverte des herminettes, du parc à moules et de la baie de la vierge à Ploumilliau, création musicale électroacoustique et immersion sonore à Plounévez-Moëdec, découverte du métier d'agriculteur s'engageant pour gérer et valoriser le bocage sur la commune de Plouaret...

• Expositions / Diskouezadegoù

Les expositions sont installées dans des lieux patrimoniaux du bassin versant : à Plounérin, l'association Cicindèle offre un regard sur les animaux par temps de pluie, Déclit'Armor illustre les légendes et histoires fantastiques à Trébeurden et Plounévez-Moëdec, découvrez la 9^e Réserve Naturelle Régionale de Bretagne et ses clichés grand-format à Tonquédec, connectez-vous avec la faune sauvage à Plougonver...

• Les chasses au trésor / Klask an teñzorioù

Une découverte originale de la vallée du Léguer et de ses richesses proposée aux familles : 11 caches réparties sur la vallée du Léguer, de 3 à 8 km, d'un niveau très facile à moyen.



DÉPARTEMENT
DES CÔTES D'ARMOR

Direction de l'Environnement
9 place du Général de Gaulle
CS 42371

22023 SAINT-BRIEUC CEDEX 1

Tél. 02 96 62 27 10 / 02 96 62 27 52

Ce document est téléchargeable
sur cotesdarmor.fr rubrique Environnement > L'eau



En savoir + :

<https://bit.ly/3QAXBua>

Côtes d'Armor
le Département

